

STIHL®

STIHL FS-KM

Ръководство за употреба



Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Съдържание

Комби-система (комбинирана система)	2	Отстраняване (на отпадъци)	30
Относно това ръководство за употреба	2	“EG” – декларация за конформитет	30
Указания за безопасност и техника на работа	3	Сертификат за качество	31
Допустими комбинирани двигатели	11		
Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене	12		
Монтаж на комбинирания инструмент	14		
Монтаж на защитните приспособления	14		
Монтаж на режещия инструмент	15		
Поставяне на ремъка (колана) за носене	19		
Балансирайте моторната косачка	19		
Пускане на двигателя в действие / изключване на двигателя	21		
Съхранение на моторния уред	21		
Смазване на предавателния механизъм	22		
Заточване на метални режещи инструменти	22		
Указания за обслужване и поддръжка	23		
Минимизиране на износването и избягване повреди	23		
Основни части на моторния уред	25		
Технически данни	26		
Специални принадлежности	29		
Указания за ремонт	30		

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви много, че сте избрали едно от висококачествените произведения на фирмата STIHL.

Това изделие е произведено по най-модерни методи на производство и с прилагане на многообхватни мерки за осигуряване на високо качество. Ние се стараем да направим всичко необходимо, за да бъдете доволни от Вашия моторен уред и да работите с него без проблеми.

Ако имате някакви въпроси относно Вашия уред, молим да се обърнете към Вашия търговски посредник или директно към пласментното ни дружество.

Ваш

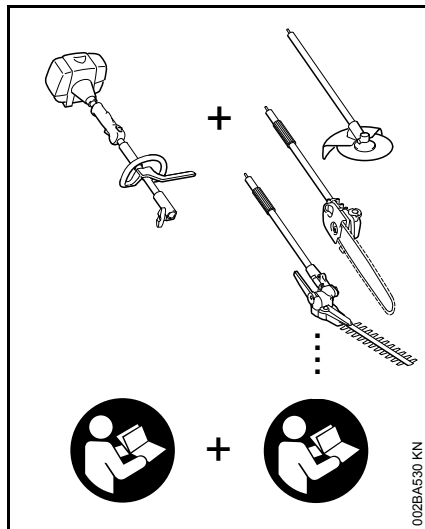


Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Това ръководство за работа и употреба е със защитени авторски права. Всички права остават запазени, особено правото за правене на копия /размножаване, за превеждане и за преработка посредством електронни системи.

Комби-система (комбинирана система)



При комби-системата на STIHL, различни комбинирани двигатели и комбинирани инструменти са обединени в един моторен апарат. Функционалният агрегат, образуван от комбиниран двигател и комбиниран инструмент, се нарича в това ръководство за употреба: "моторен апарат".

В съответствие с това отделните ръководства за употреба на комбинирания двигател и на комбинирания инструмент, образуват цялостния, пълен наръчник "Ръководство за употреба на моторния апарат".

Винаги преди първото пускане в експлоатация да се прочетат внимателно **двата** наръчника

"Ръководство за употреба" и да се съхраняват на сигурно място за по-нататъшна употреба

Относно това ръководство за употреба

Картинни символи

Всички картинни символи, които са поставени на уреда, са обяснени в това ръководство за употреба.

Означение на разделите /главите от текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение за опасност от злополуки и наранявания на физически лица, както и от сериозни имуществени щети.



УКАЗАНИЕ

Предупреждение за повреда на уреда или отделни негови части.

Техническо усъвършенстване

Фирмата STIHL работи непрекъснато по усъвършенстването на всички машини и уреди от продукцията си; затова си запазваме правото да променяме обхвата на доставка по отношение на формата, техниката и оборудването без предварително да съобщаваме за това.

Въз основа на текстовата и илюстрационна информация в това ръководство за употреба не могат да се правят рекламации.

Указания за безопасност и техника на работа



При работа с моторния апарат са необходими специални мерки за безопасност, тъй като се работи с остри инструменти и при много високи обороти в минута на режещия инструмент.



Винаги преди първото пускане на машината в експлоатация да се прочетат внимателно и двете "Ръководства за употреба" (комбиниран двигател и комбиниран инструмент) и да се съхраняват на сигурно място – за по-нататъшно ползване. Несъблюдаването на ръководството за употреба може да се окаже опасно за живота.

Моторният апарат да се предоставя или дава назаем само на лица, които са запознати с този модел и с използването му – и винаги да се предоставят и ръководствата за работа с комбинирания двигател и с комбинирания инструмент.

Моторният апарат – в зависимост от принадлежащите към него режещи инструменти – да се използва само за косене на трева или за рязане на

диворастящи растения, храсти, гъсталаци, храсталак, малки дървета или подобни.

Използването на моторния апарат за други цели не е позволено – **опасност от злополука!**

Използвайте само такива режещи инструменти или принадлежности, които са изрично одобрени от STIHL за монтаж на този моторен апарат или технически идентични части. Ако имате въпроси относно тази тема, се обърнете към специализирания търговец.

Използвайте само висококачествени инструменти или принадлежности. В противен случай може да възникне опасност от злополуки или повреди/щети на моторния апарат.

STIHL препоръчва използването на оригинални STIHL инструменти, режещи инструменти и принадлежности. Те са оптимално съгласувани по своите качества със съответното изделие и с изискванията на потребителя.

Предпазителят на моторния апарат не може да защити потребителя от всички предмети (камъни, стъкло, жици и др.), които се изхвърлят със сила (катапултират) от режещия инструмент. Тези предмети могат да рекушират в нещо и да ударят работещия с апарата.

Не предприемайте никакви промени по апарата – това може да доведе до излагане на опасност сигурността на работа. Фирмата STIHL не поема отговорност за щети, нанесени на физически лица или материални щети на имущество, възникнали в

резултат от използването на неразрешени апарати за монтиране/пристрояване.

За почистване на апарата да не се използват машини за почистване под високо налягане. Мощната водна струя може да повреди частите на апарата.

Облекло и екипировка

Носете отговарящи на предписанията облекло и екипировка.



Облеклото да е подходящо и целесъобразно и да не ограничава движенията. Плътено прилягащо облекло – работен комбинезон, а не работна куртка.

Не носете дрехи, които могат да се закачат или заплетат в клони, шума или въртящи се части на апарата. Също и никакви шалове, вратовръзки и никакви украшения. Дългите коси трябва да са прибрани (с кърпа за глава, шапка, каска и др.).



Носете защитни ботуши с предпазващи от хлъзгане подметки с грайфери и с усилена със стомана предна част.

Само при използване на режещи глави алтернативно се допуска носене на здрави обувки с устойчиви срещу хлъзгане подметки с грайфери.



Носете предпазна каска при прореждане на гора, във високи храсталаци и когато съществува опасност от падащи предмети. Носете предпазна маска за лице и обезателно защитни очила – опасност от изхвърлени от машината или отхвърчащи предмети.

Предпазната маска за лице не е достатъчна защита за очите.

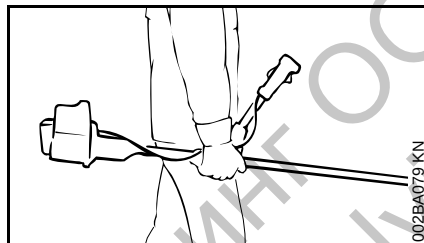
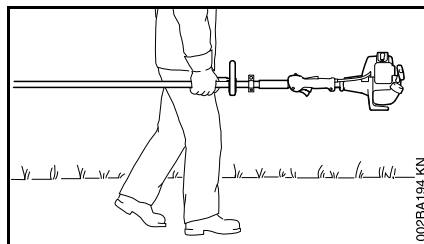
Носете "персонална" звукозащита срещу шум – като например капсуловидни антифони за защита на слуха.



Носете здрави ръкавици.

STIHL предлага обширна програма за оборудване с лични предпазни средства.

Транспортиране на моторния апарат



Винаги изключвайте двигателя.

Подсигурете металния режещ инструмент срещу допир – използвайте предпазителя за транспорт.

Носете моторния апарат закачен на ремъка за носене или балансиран – за стеблото.

Не докосвайте нагорещените части на машината – **опасност от изгаряне!**

При транспортиране с моторни превозни средства: подсигурете моторния уред да не се преобърне, да не се повреди и да не се разлее гориво.

Преди стартиране на моторния апарат

Проверете дали моторният уред е в изправност за работа – съблюдавайте съответните раздели в ръководството за употреба на комбинирания двигател и на комбинирания инструмент:

- Комбинацията от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък /колан за носене на апарата трябва да е допустима и всички части трябва да са монтирани безупречно
- Режещ инструмент: правилен монтаж, здрава позиция и безупречно състояние на изправност
- Проверете предпазните устройства (например предпазителя на режещия инструмент, подвижния диск) за повреди или съответно за износване. Повредените части да се сменят с нови. Не работете с моторния апарат, ако предпазителят е повреден или са износени подвижните дискове (ако надписът и стрелките вече не се виждат)
- не предприемайте каквито и да било промени по устройствата за обслужване и безопасност – работете само с монтиран предпазител

- дръжките да са винаги чисти и сухи, по тях да няма масло и смола – за безопасно боравене с моторния апарат
- Нагласете ремъка за носене на апарата и дръжката (дръжките) според ръста на тялото на работещия с него. съблюдавайте посоченото в раздел "Поставяне на ремъка (колана) за носене"

Разрешава се работа само с апарати, които са в пълна изправност – **опасност от злополука!**

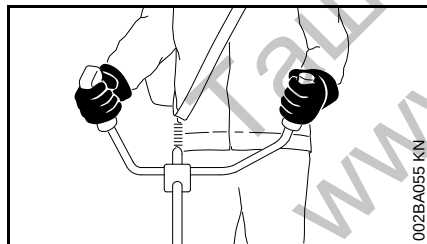
Само в случай на нужда при употреба на ремъци /колани за носене: упражнявайте се да сваляте бързо апарата. Когато се упражнявате, не хвърляйте апарата на земята, за да не го повредите.

Държане и управление на апарата

При работа е необходимо да имате винаги стабилна и сигурна опора.

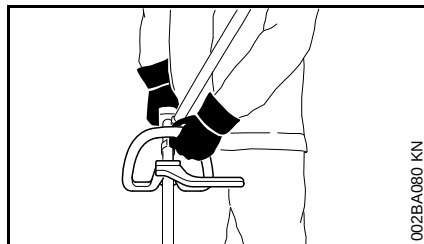
Моторният уред да се държи винаги здраво и с две ръце за дръжките.

При модели-изпълнения с дръжка за две ръце



Дясната ръка на дръжката за управление, а лявата ръка на ръкохватката на тръбната дръжка.

При изпълнения с кръгова обхващаща ръкохватка

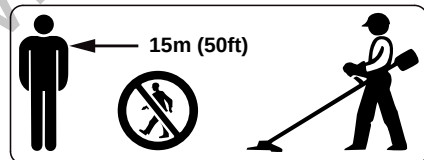


При изпълнение с кръгова обхващаща ръкохватка и при кръгова обхващаща ръкохватка със скоба (ограничител на стъпката) – лявата ръка на кръговата обхващаща ръкохватка, а дясната – на дръжката за управление – това важи и за левичари.

Палците да обхващат здраво дръжките.

По време на работа

При евентуална опасност или съответно – в аварийен случай, изключете веднага двигателя – поставете комбинирания превключвателен плъзгач / прекъсвача / спирачния бутон на 0 или съответно на **STOP (СТОП)**.



В широк радиус около мястото на приложение /работа може да възникне опасност от злополука

поради отхвърчащи предмети, изхвърлени с ускорение от машината, затова е забранено присъствието на други лица в радиус от 15 m. Това разстояние трябва да се спазва и спрямо предмети (превозни средства, стъкла на прозорци) – **опасност от повреждане на вещи и имущество!** Също и на разстояние над 15 m опасността не може да бъде напълно изключена.



Избягвайте контакт с режещия инструмент – **опасност от нараняване!**

Внимавайте при празен ход двигателят да работи безупречно – режещият инструмент да не се върти повече след отпускане на лоста за газта. Контролирайте редовно или съответно – коригирайте оборотите на празен ход. Ако режещият инструмент въпреки това се движи при празен ход, уредът трябва да се даде за ремонт в специализиран сервис – виж "Ръководство за употреба на комбинирания двигател".



Не работете
никога без
защита,
подходяща
за съответния
апарат и за
съответния
режещ
инструмент –
**опасност от
нараняване**
поради
изхвърчащи със
скорост
предмети!



По време на работа
предавателният
механизъм се
нагорещява. Не
докосвайте
предавателната кутия –
опасност от изгаряне!

Внимавайте на замръзени места, при
влага, сняг, на стръмни склонове, по
неравни терени и пр. – **опасност от
подхлъзване!**

Внимавайте за препятствия: пънове
на дървета, корени – **опасност от
спъване!**



Проверете терена за
работа: твърди
предмети – като
камъни, метални части
и други подобни, могат
да отхвърчат от
ускорението на
машината – също и на
по-далече от 15 m –
**опасност от
нараняване!** – и могат
да повредят както
режещия инструмент,
така и други предмети в
близост – като
например паркирани
автомобили, стъкла на
прозорци (нанасяне
щети на имущество).

Работете с повишено внимание, на
гъсто обрасли терени със силно
намалена видимост.

При косене във високи гъсталаци, под
храсти и под жив плет: работната
височина на режещия инструмент
трябва да бъде най-малко 15 cm – не
излагайте на опасност намиращите
се там животни.

При работа е необходимо да имате
винаги стабилна и сигурна опора.

Никога не работете застанали върху
стълба или на дървото.

Никога не работете с една ръка.

При поставени антифони за защита
на слуха се изисква повишено
внимание и предпазливост – тъй като
способността за възприемане на
предупредителни звукове (като
например виковете, звукови сигнали и
др.) е значително намалена.

Правете редовно паузи за почивка по
време на работа, за да предотвратите
преумора и изтощение, в противен
случай – **опасност от злополука!**

Работете винаги спокойно и
внимателно – само при добри условия
на видимост и осветление. Работете
разумно, не излагайте на опасност
други лица.

В случай, че моторният апарат е бил
изложен на нецелесъобразно
натоварване (като например
въздействие на сила при удар или
падане), то преди да го използвате
по-нататък, трябва непременно да
проверите състоянието на
изправността му за работа – виж
също и раздел "Преди да започнете
работа". Особено да се внимава за
функционалната годност на
предпазните устройства. В никакъв
случай не работете с неизправни по
отношение на безопасността моторни
апарати. В случай на съмнение
потърсете помощта на
специализирания търговец.

Проверявайте режещия инструмент
редовно и на кратки интервали, а при
явно доловими промени – веднага:

- Изключете двигателя, дръжте
здраво машината, за спиране на
режещия инструмент го
натиснете към земята
- Проверете състоянието и
стабилността на позицията,
внимавайте за пукнатини

- Проверете състоянието на заточване
- Повредените или изтъпени режещи инструменти трябва незабавно да се сменят, дори и ако имат минимални пукнатини с дебелина на косъм

Почиствайте редовно от трева и тръни фиксатора на режещия инструмент – отстранявайте задръстванията в областта на режещия инструмент или на предпазителя му.

За смяна на режещия инструмент изключвайте двигателя – **опасност от нараняване!**

Повредените или напукани режещи инструменти не бива повече да се използват, нито да се поправят – например чрез заваряване или изправяне – получава се промяна на формата (дисбаланс).

Отцепили се частици или отчупени парчета от режещите инструменти могат да изхвърчат с голяма скорост и да доведат до **най-тежки наранявания** на работещия с апарата или на трети лица!

Употреба на глави за косене

Допълнете предпазителя на режещия инструмент посредством посочените в ръководството му за употреба части за пристрояване/монтиране.

Използвайте само предпазители с нож, монтиран съгласно предписанията, за да може нишката за косене да се ограничи на допустимата дължина.

За допълнителна настройка на режещата нишка при ръчно регулируеми глави за косене **обезателно изключвайте двигателя – опасност от нараняване!**

При неправилна работа с прекалено дълги нишки за косене се намаляват работните обороти на двигателя. Поради постоянното приплъзване на съединителя, това води до прегряване и до повреждане на важни функционални части (например на съединителя, на пластмасовите части от корпуса на машината) – **опасност от нараняване** – например чрез въртящия се на празен ход режещ инструмент!

Използване на метални режещи инструменти

STIHL препоръчва да се използват оригинални метални режещи инструменти на фирмата STIHL. Те са оптимално съгласувани по своите качества със съответния апарат и с изискванията на потребителя.

Металните режещи инструменти се въртят много бързо. При това въртене възникват сили, които въздействат както на самия инструмент, така и на подложения на рязане материал.

Металните режещи инструменти трябва да се заточват редовно и съгласно предписанията.

Неравномерно заточените метални режещи инструменти предизвикват дисбаланс, който може да претовари апарата екстремно – **опасност от счупване!**

Тъпите или неправилно заточени остриета могат да доведат до увеличено натоварване на металния режещ инструмент – **опасност от нараняване** поради напукани или счупени части!

След всеки контакт на допиране с твърди предмети (като например камъни, парчета от скали, метални части) металните режещи инструменти трябва да се проверяват (например за образувани пукнатини и деформации). "Мустаците" и всякакви други видими натрупвания на материал трябва да се отстраняват (най-добре с помощта на пила), тъй като при по-нататъшната употреба на апарата те могат по всяко време да се отцепят и да изхвърчат с ускорение – **опасност от нараняване!**

За редуциране на опасностите, посочени по-горе, които възникват при работа с металните режещи инструменти, не бива в никакъв случай да се използва метален режещ инструмент с прекалено голям диаметър. Също така той не бива и да е прекалено тежък. Той трябва да бъде изработен от материали с достатъчно добро качество и да притежава подходяща "геометрия" (форма, дебелина).

Ако се използва метален режещ инструмент, който не е произведен от STIHL, то той не бива да бъде по-тежък, нито по-дебел, да не е оформен по друг начин и диаметърът му да не е по-голям от този на най-големия разрешен за този моторен уред метален режещ инструмент на STIHL – **опасност от нараняване!**

След приключване на работа

След приключване на работа или съответно преди да напуснете уреда: изключвайте двигателя.

След приключване на работа режещият инструмент трябва редовно да се почиства от прах, замърсявания, почва и растителни остатъци – използвайте ръкавици – **опасност от нараняване!**

За почистването не бива да се употребяват средства за разтваряне на мазнини.

След основно почистване намажете горната повърхност на металните режещи инструменти с предпазващо от корозия средство.

Поддръжка и ремонт

Моторният уред трябва редовно да се поддържа. Да се извършват само тези дейности по поддръжката и ремонта на уреда, които са описани в ръководството за употреба на комбинирания инструмент и на комбинирания двигател. Всички други дейности трябва да се възлагат на специализиран търговец.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат само на специализирания дистрибутор на STIHL. За специализираните дистрибутори на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай съществува опасност от злополуки за работещите или повреди на уреда. Ако имате въпроси относно тази тема, се обърнете към специализирания търговец.

STIHL препоръчва да се използват предлаганите от STIHL оригинални части. Те са оптимално съгласувани по своите качества с уреда и с изискванията на потребителя.

При извършване на ремонт, поддръжка /обслужване и почистване на уреда винаги изключвайте двигателя – **опасност от нараняване!**

Символи върху защитните приспособления

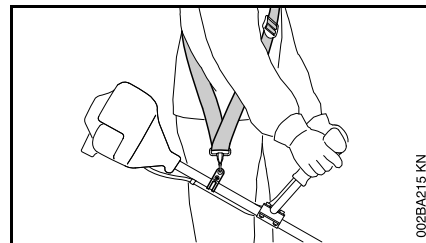
Стрелката, намираща се върху предпазителя на режещите инструменти, показва посоката на въртене на режещите инструменти.



Използвайте предпазителя само заедно с глави за косене – не използвайте метални режещи инструменти.

Ремък за носене

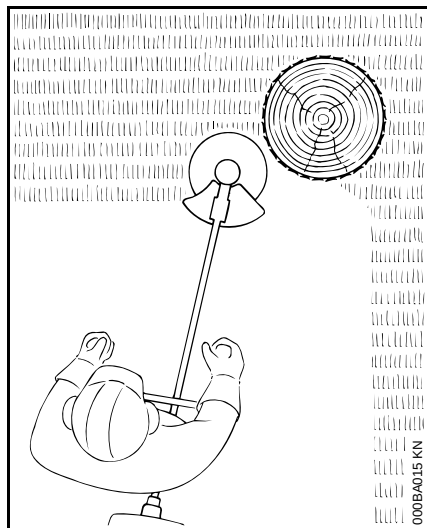
Ремъкът за носене е включено в обхвата на доставка или се доставя като специална принадлежност.



- Използвайте ремък за носене на уреда
- Закачете моторната косачка с включен двигател за ремъка за носене

Режещите листове за трева и ножовете за гъсталак трябва да се използват заедно с един ремък за носене (ремък за носене на едно рамо)!

Дисковите режещи листове трябва да се използват заедно с ремък за носене на две рамена с устройство за бързо освобождаване!

Глава за косене с нишка за косене

За "меко рязане" – за изчистено окосяване на насечени краища около дървета и колове на огради – минимално нараняване на кората на дървото.

В обхвата на доставка на главата за косене се намира листовка-приложение с инструкции за ползване. Зареждайте главата за косене с нишка за косене само както е описано в листовката-приложение с инструкции за ползване.

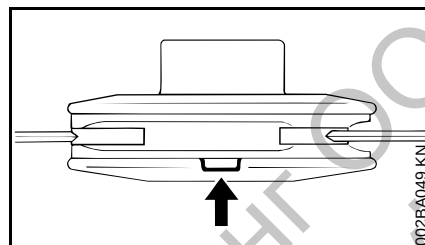
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не заменяйте нишката за косене с метална жица (тел) или с метално въже – **опасност от нараняване!**

Глава за косене с пластмасови ножове –STIHL PolyCut

За косене на неравни краища на ливади /поляни (без стълбове, огради, дървета и други подобни препятствия).

Съблюдавайте маркировките, показващи износването!



Ако на главата за косене "PolyCut" една от маркировките, показващи износването, е пробила надолу (виж стрелката): главата за косене не бива повече да се използва и трябва да се смени с нова! **Опасност от нараняване** поради изхвърлени от машината предмети!

Непременно трябва да спазвате указанията за техническа поддръжка на главата за косене "PolyCut"!

Вместо с пластмасови ножове главата за косене "PolyCut" може да бъде зареждана също и с нишка за косене.

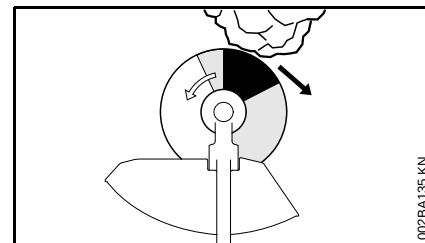
В обхвата на доставка на главата за косене се намират листовки-приложения с инструкции за ползване. Зареждайте главата за косене с пластмасови ножове или с нишка за косене само както е описано в листовките-приложения с инструкции за ползване.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте метална жица (тел) или метално въже вместо нишката за косене – **опасност от нараняване!**

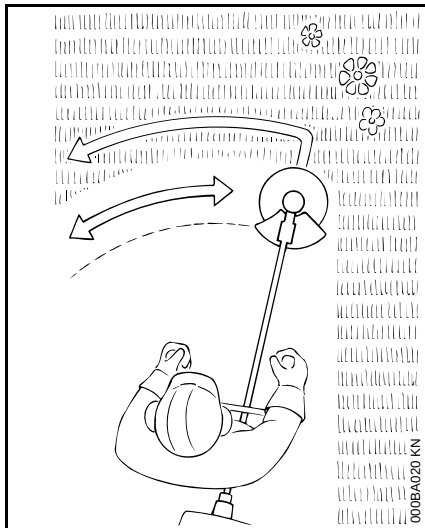
Опасност от обратен удар при използване на метални режещи инструменти

При използване на режещи листове за трева съществува опасност от обратен удар, ако инструментът се удари в твърдо препятствие (дънер на дърво, клон, пън, камък и други подобни). При това уредът отскача назад с ускорение – в посока, противна на посоката на въртене на режещия инструмент.



Повишена опасност от обратен удар съществува, когато инструментът се удари в твърдо препятствие в черния обсег / сектор.

Режещ лист за трева



Само за трева и плевели – уредът трябва да се води като коса.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

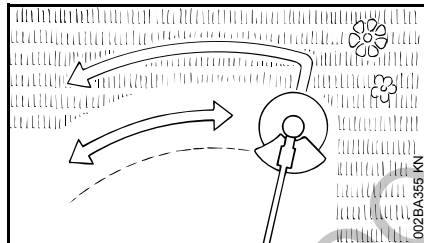
Неправилната употреба може да причини повреда на режещия лист за трева – **опасност от нараняване** поради отхвърчащи предмети, изхвърлени с ускорение от машината!

При забележимо износване / изтъпяване, заточвайте режещия лист за трева съгласно предписанията.

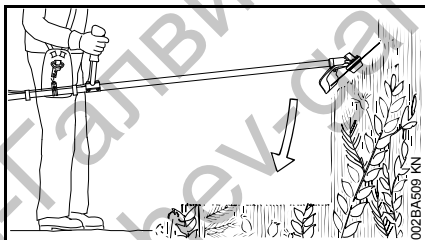
Нож за гъсталак

За рязане на сплъстена трева, прореждане на диворастящи растения и храсталаци и за планомерна /изборна сеч на

насаждения от млади дръвчета с диаметър на стеблото /дънера максимално до 2 cm – да не се режат по-дебели дървета – **опасност от злополука!**



При рязане на трева и при планомерна /изборна сеч на насаждения от млади дръвчета направлявайте апарата като косачка, ниско и плътно над земята.



При прореждане на диворастящи растения и храсталаци "потапайте" ножа за гъсталак отгоре надолу в растението – материалът, подлежащ на за нарязване се накълцва – при това не дръжте режещия инструмент по-високо от бедрото си.

При тази техника на работа се изисква особено голямо внимание. Колкото по-голямо е разстояние ето от – режещия инструмент до земята, толкова по-висок е рискът,

отрязаните частици да бъдат изхвърлени със скорост настрани – **опасност от нараняване!**

Внимание! Неправилната употреба може да причини повреда на ножа за гъсталак – **опасност от нараняване** поради изхвърлени със скорост части!

За намаляване на опасността от злополука обезателно спазвайте:

- Избягвайте контакт с камъни, метални тела или други подобни
- Не режете дърво или храсти с диаметър на стеблото повече от 2 cm – за по-големи диаметри използвайте дисков режещ лист
- Редовно контролирайте ножа за гъсталак за повреди – не използвайте повече ножа за гъсталак, ако той е повреден
- Заточвайте ножа за гъсталак редовно и при забележимо изтъпяване съгласно предписанията, а ако е необходимо – го балансирайте (фирмата STIHL препоръчва търговеца-специалист на STIHL)

Дисков режещ лист

За рязане на храсти и дървета с диаметър на стеблото /дънера до 4 cm.

Най-добра производителност на рязане се постига като се работи с пълна газ и равномерен натиск на апарата напред.

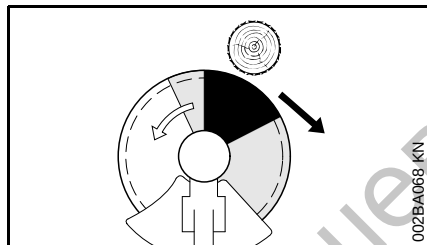
Използвайте дисковите режещи листовے само с ограничител, подходящ за диаметъра на режещия инструмент.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обезателно избягвайте контакта на дисковия режещ лист с камъни и почва – опасност от образуване на пукнатини.. Заточвайте дисковия режещ лист навреме и според предписанията – изтъпените зъбци могат да доведат до образуване на пукнатини и по този начин да причинят счупване на режещия лист – **опасност от злополука**

При повяляне на дървета дистанцията до съседното работно място да е минимум две дължини на дървото.

Опасност от обратен удар



Опасността от обратен удар е особено увеличена в черния сектор: никога не започвайте рязането в този обхват и не режете нищо с него.

В сивия сектор също съществува опасност от обратен удар: с този обхват могат да работят само опитни и специално обучени лица за специални работни техники.

В белия сектор е възможно да се работи леко и с намалена опасност от обратен удар. Винаги започвайте рязането в този сектор.

Допустими комбинирани двигатели

Използвайте само комбинирани двигатели, които са доставени или изрично одобрени от STIHL за монтаж.

В зависимост от използвания режещ инструмент винаги спазвайте глава "Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене".

Работата с този комбиниран инструмент е разрешена само със следните комбинирани двигатели:

STIHL KM 55, KM 55 R, KM 56 R, KM 85, KM 85 R, KM 90, KM 90 R, KM 100, KM 100 R, KM 110, KM 110 R, KM 130, KM 130 R

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На уредите с кръгова обхващаща ръкохватка трябва да се монтира скобата (ограничител на стъпката).

Комбинираният инструмент може да се монтира също и на моторни коси (базисни моторни уреди) STIHL с разглобяемо стебловидно тяло (T-модели).

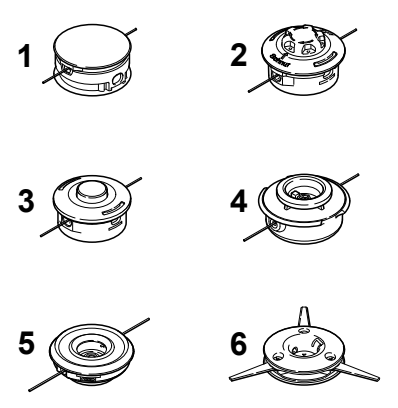
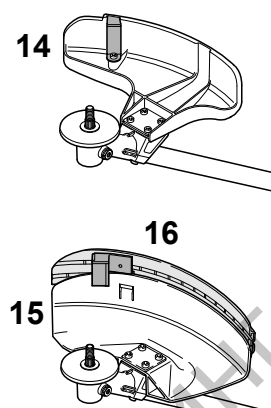
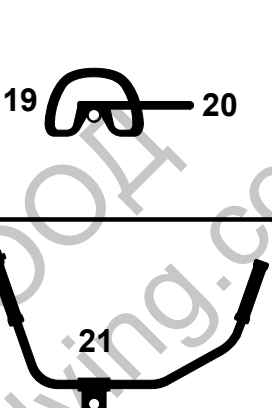
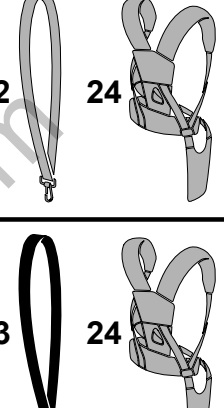
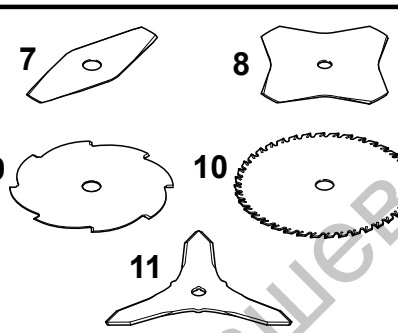
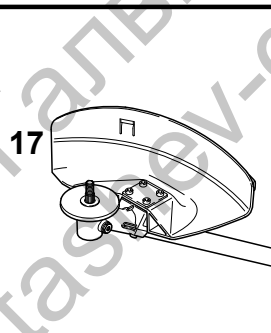
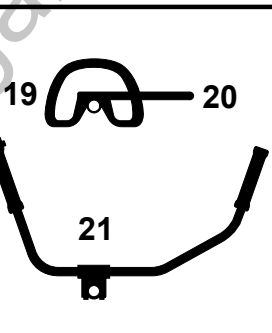
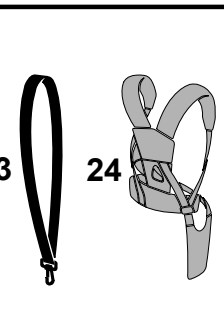
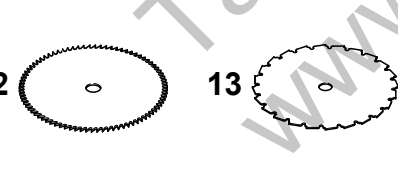
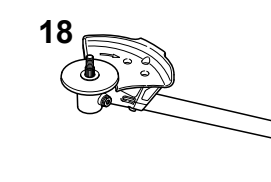
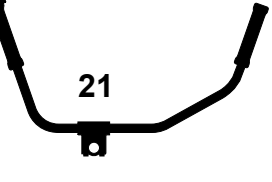
Затова работата с този комбиниран инструмент е разрешена също и при следните моторни уреди:

STIHL FS 55 T, FS 55 RT, FS 85 T, FS 85 RT, FR 85 T и FR 130 T

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На уредите с кръгова обхващаща ръкохватка трябва да се монтира скобата (ограничител на стъпката).

Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене

Режещ инструмент	Предпазител	Дръжка	Ремък за носене
 1 2 3 4 5 6	 14 15 16	 19 20 21	 22 23 24
 7 8 9 10 11	 17	 19 20 21	 23 24
 12 13	 18	 21	 25

407BA003 KN

Допустими комбинации

В зависимост от режещия инструмент – изберете правилната комбинация от таблицата!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поради причини на безопасността е разрешено да се комбинират само тези изпълнения на режещи инструменти, предпазители, дръжки и ремъци за носене, които се намират на един и същи ред в таблицата. Други комбинации са забранени – **опасност от злополука!**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При уреди с кръгова обхващаща ръкохватка трябва да се монтира скоба (позиция 20; ограничител на стъпката).

Режещи инструменти

Глави за косене

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2
- 4 STIHL TrimCut 31-2
- 5 STIHL FixCut 25-2
- 6 STIHL PolyCut 20-3

Метални режещи инструменти

- 7 Режещ лист за трева 230-2
- 8 Режещ лист за трева 230-4
- 9 Режещ лист за трева 230-8
- 10 Режещ лист за трева 250-40 – специален

- 11 Ножове за гъсталак 250-3¹⁾
- 12 Дисков режещ лист 200 остър зъб¹⁾²⁾
- 13 Дисков режещ лист 200 длетовиден зъб¹⁾²⁾



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Режещи листове за трева, ножове за гъсталак и дискови режещи листове, произведени от материал, който не е метал, не са разрешени.

Предпазители

- 14 Предпазител **само** за глави за косене
- 15 Предпазител **със**
- 16 защитна ламарина (престилка) и нож за всички глави за косене
- 17 Предпазител **без** защитна ламарина (престилка) и нож – за всички метални инструменти за косене и ножове за гъсталак
- 18 Ограничител за дискови режещи листове

Дръжки/ръкохватки

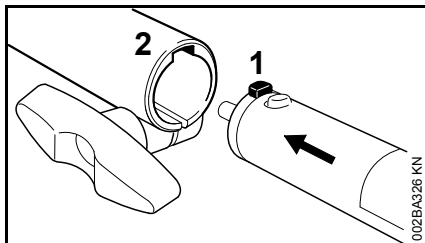
- 19 Кръгова обхващаща (С-образна) ръкохватка **със**
- 20 скоба (ограничител на стъпката)
- 21 Дръжка за управление с две ръце

Ремъци/колани за носене на машината

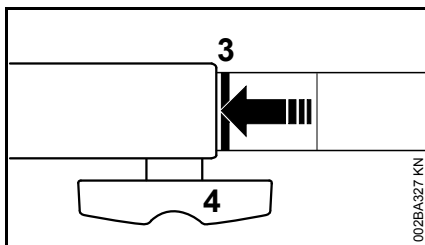
- 22 Може да се използва ремък за носене на едно рамо
- 23 Трябва да се използва ремък за носене на едно рамо
- 24 Може да се използва ремък за носене на две рамена
- 25 Трябва да се използва ремък за носене на две рамена

- 1) Неодобрен за KM 55, KM 55 R, KM 56, KM 56 R, FS 55 T, FS 55 RT
- 2) Неодобрен за FR 85 T и FR 130 T

Монтаж на комбинирания инструмент



- Наденете шийката (цапфата) (1) върху стеблото на уреда до упор в канала (2) на съединителната муфа



При правилно поставяне трябва червената линия (3 = връх на стрелката) да бъде на една линия със съединителната муфа.

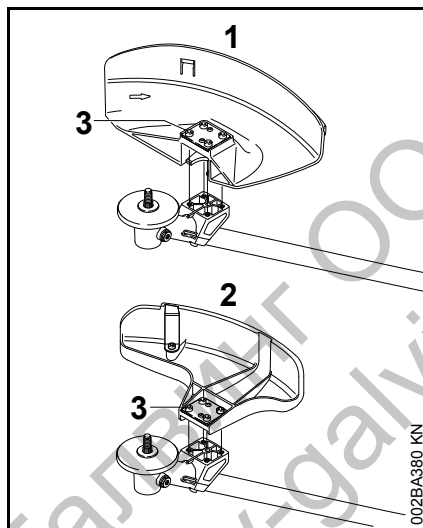
- Затегнете **здраво** крилчатия болт (4)

Демонтиране на комбинирания инструмент

- Свалете стеблото в обратна последователност на действията

Монтаж на защитните приспособления

Монтаж на предпазителя

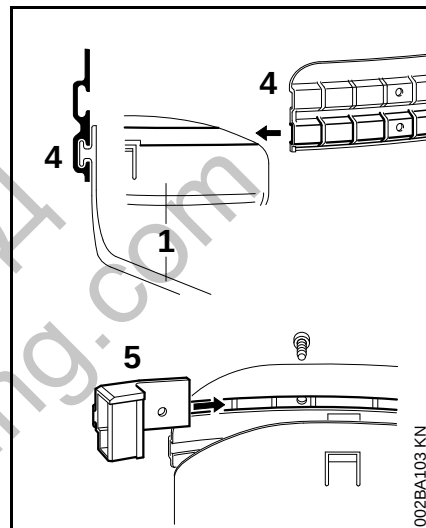


- 1 Предпазител за инструменти за косене
- 2 Предпазител за глави за косене

Предпазителите (1) и (2) се закрепват по същия начин към предавката

- Положете предпазителя върху предавката
- Навийте винтовете (3) и ги затегнете здраво

Монтаж на защитната ламарина (престилката) и на ножа

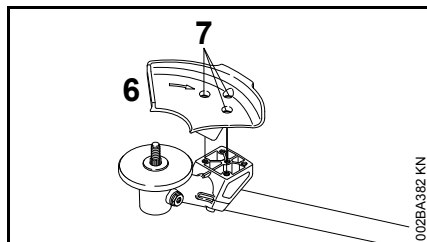


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тези части трябва да се монтират на предпазителя (1) при употребата на глави за косене.

- Избутайте долния направляващ канал на предпазната ламарина (престилката) (4) върху лаястната на предпазителя (1), докато зацепи
- Вкарайте ножа (резача) (5) в горния направляващ канал на предпазната ламарина (престилката) и го съосете с първия отвор за фиксиране
- Навийте и затегнете винта

Монтиране на ограничителя



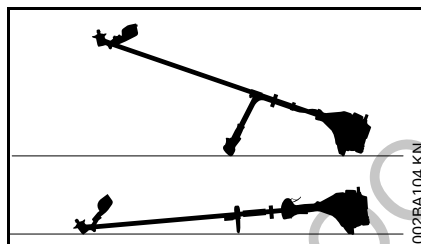
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ограничителят (6) трябва да се монтира при използването на дискови режещи листове.

- Поставете ограничителя (6) върху фланеца на предавката
- Навийте винтовете (7) и ги затегнете здраво

Монтаж на режещия инструмент

Подготовка на моторната косачка



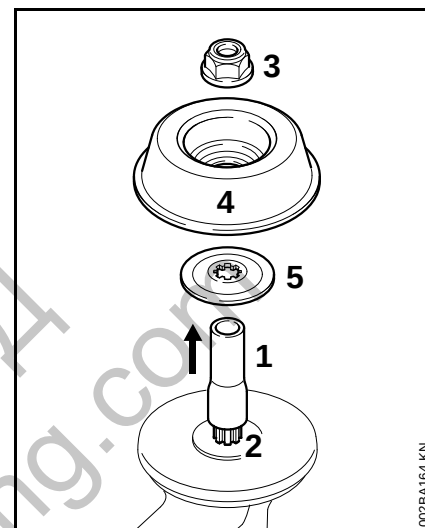
- Поставете моторната косачка в легнало положение, така че приемното гнездо за режещия инструмент да сочи нагоре

Части за закрепване на режещите инструменти

В зависимост от режещия инструмент, който се доставя заедно с обзавеждането на нов уред може да има разлики в обхвата на доставка на закрепващите части за режещия инструмент.

Обхват на доставка без закрепващи части

Могат да се монтират само глави за косене.



- Отстранете предпазителя за транспорт, за целта изтеглете маркуча (1) от вала (2)
- По-нататък – както при "Монтиране на главата за косене"

В случай, че на мястото на главата за косене се фиксира (закрепи) метален режещ инструмент, то тогава са допълнително необходими: гайката (3), подвижният (въртящ се) диск (4) и притискателната шайба (5) (специални принадлежности).

Обхват на доставка със закрепващи части

Могат да се монтират глави за косене и метални режещи инструменти.

Когато частите са приложени към уреда

- Отстранете предпазителя за транспорт, за целта изтеглете маркуча (1) от вала (2)

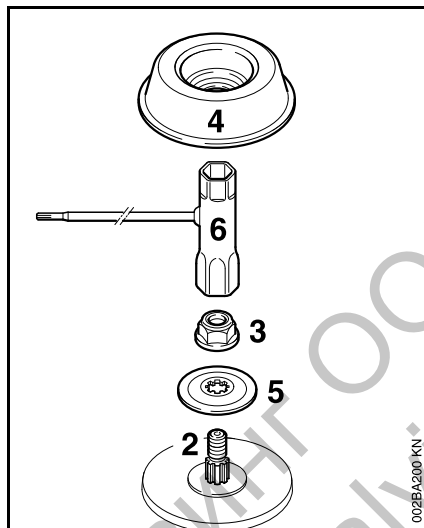
Гайката (3), подвижният (въртящ се) диск (4) и притискателната шайба (5) се намират в комплекта части, който се доставя заедно с уреда.

- По-нататък – както при "Монтиране на главата за косене" или "Монтаж на метален режещ инструмент"

Когато частите са монтирани на предавката

- По-нататък – както при "Демонтиране на закрепващите части"

Демонтиране на закрепващите части

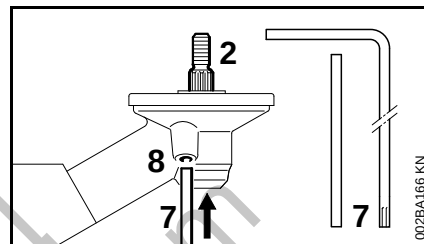


- Блокирайте вала – виж следващия раздел "Блокиране на вала"
- С помощта на комбинирания ключ (6) – съдържа се в обхвата на доставка или се доставя като специална принадлежност – отвъртете гайката (3) в посока на часовниковата стрелка (лява резба) и я свалете от вала (2)
- Свалете притискателната шайба (диск) (5) от вала (2)

Подвижният (въртящ се) диск (4) се намира в комплекта части, който се доставя заедно с уреда.

- По-нататък – както при "Монтиране на главата за косене" или "Монтаж на метален режещ инструмент"

Блокиране на вала



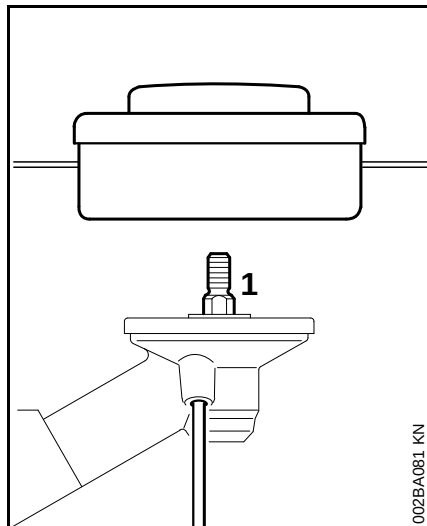
- Вкарайте контактния шип (7) или ъгловата отвертка – съдържат се в обхвата на доставка или се доставят като специални принадлежности – в отвора (8) на предавката
- Завъртете вала (2), гайката или режещия инструмент, докато контактният шип зацепи и валът се блокира

Монтаж на главата за косене

Съхранявайте добре листовката-приложение с инструкции за ползване на главата за косене.

STIHL SuperCut 20-2
STIHL AutoCut 25-2,
STIHL AutoCut C 25-2,

STIHL TrimCut 31-2,
STIHL FixCut 25-2,
STIHL PolyCut 20-3



- Завъртете главата за косене в посока обратна на часовниковата стрелка до упор върху вала (1)
- Блокирайте вала
- Затегнете главата за косене



УКАЗАНИЕ

Свалете отново инструмента за блокиране на вала.

Демонтиране на главата за косене

- Блокирайте вала

STIHL SuperCut 20-2,
STIHL AutoCut 25-2,
STIHL AutoCut C 25-2,

STIHL TrimCut 31-2,
STIHL FixCut 25-2,
STIHL PolyCut 20-3

- Завъртете главата за косене в посока на часовниковата стрелка

Регулиране/донастройване на нишката за косене

STIHL SuperCut

Дължината на нишката се регулира автоматично, когато нишката за косене е дълга най-малко **6 cm** – с помощта на ножа на предпазителя свръхдългите нишки за косене се скъсяват на оптималната дължина.

STIHL AutoCut

- Дръжте въртящата се глава за косене успоредно на повърхността на ливадата – допрете за кратко земята – регулират се около **3 cm** нишка за косене.

С помощта на ножа, намиращ се на предпазителя, свръхдългите нишки за косене се скъсяват на оптималната дължина – затова избягвайте да допирате за кратко земята няколко пъти едно след друго!

Нишката за косене може да се регулира само тогава, когато **и двете** нишки за косене са все още дълги най-малко **2,5 cm**.

При всички други глави за косене –

както е описано в листовката-приложение с инструкции за главата за косене.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За допълнителна настройка с ръчно регулиране на нишките за косене **обезателно** изключвайте двигателя – иначе съществува опасност от нараняване!

Смяна на нишката за косене или съответно на режещия нож

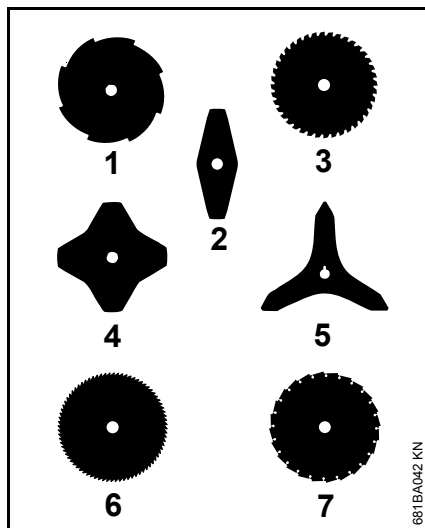
както е описано в листовката-приложение с инструкции за главата за косене.

Монтаж на метални режещи инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сложете си предпазни ръкавици – опасност от нараняване чрез острите режещи ръбове (кантове)



За режещите листове за трева 230-2 (2), 230-4 (4), 230-8 (1), 250-40 "Spezial" (3) и за ножа за гъсталак (5) на предпазителя на инструмента за косене **не са необходими** частите за пристрояване **защитна ламарина (престилка) и нож** – виж раздел "Монтаж на предпазните устройства".

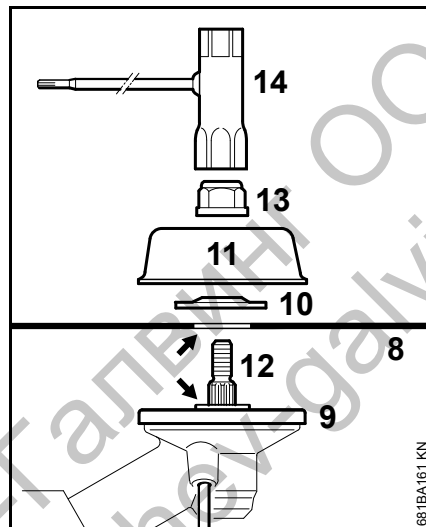
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За дисковите режещи листове 200 (6, 7) трябва да се монтира **ограничител** като предпазител на режещия инструмент – виж раздел "Монтаж на предпазните устройства".

Поставете апарата в легнало положение така, че приемното гнездо за режещия инструмент да сочи нагоре – при (2), (4) и (5) режещите ръбове (кантове) могат да сочат във всякаква посока, при (1), (3), (6) и (7) –

режещите ръбове (кантове) трябва да сочат в посока на часовниковата стрелка.

Съблюдавайте стрелката, посочваща посоката на въртене, която се намира на вътрешната страна на предпазителя на инструмента за косене или съответно на ограничителя.



- Поставете режещия инструмент (8) върху притискателния диск (9)

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прагът (виж стрелките) трябва да влиза стърчейки в пробива на режещия инструмент.

- Наденете притискателната шайба (10) и подвижния (въртящ се) диск (11) върху вала (12)
- Блокирайте вала
- С помощта на комбинирания ключ (14) навийте върху вала гайката (13) в посока обратна на часовниковата стрелка и я затегнете



УКАЗАНИЕ

Свалете отново инструмента за блокиране на вала.

Демонтаж на металните режещи инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сложете си предпазни ръкавици – опасност от нараняване чрез остриите режещи ръбове (кантове)

- Блокирайте вала
- Отвъртете гайката в посока на часовниковата стрелка
- Извадете частите от вала – **не** сваляйте при това притискателния диск (9)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

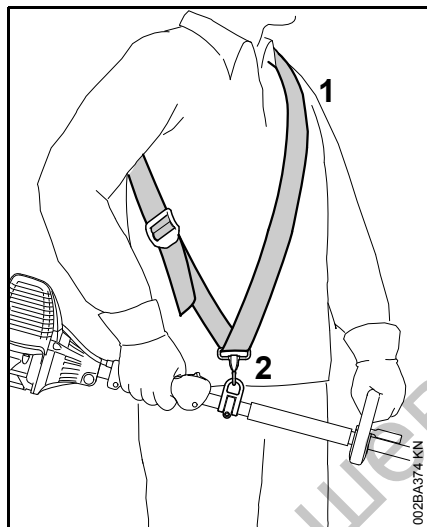
Ако гайката се е разхлабила с времето, я сменете с нова.

Поставяне на ремъка (колана) за носене

Видът и изпълнението на ремъка /колана за носене зависят от пазара.

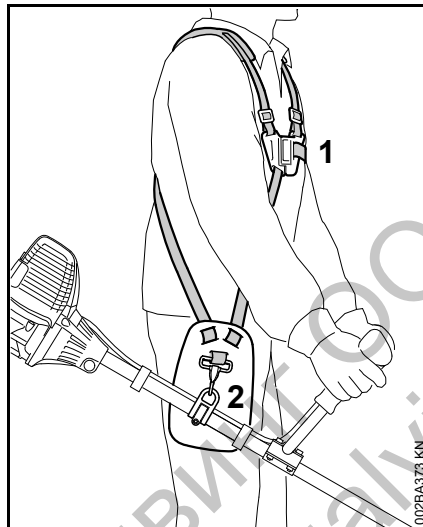
Приложение на ремъка /колана за носене – виж "Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене".

Ремък (колан) за носене на апарата на едно рамо



- Поставете ремъка (колана) за носене на уреда на едно рамо (1)
- Нагласете дължината на колана така, че куката с пружина (карабинка) (2) да се намира на около една педя разстояние под дясното Ви бедро
- Балансирайте моторната косачка

Ремък (колан) за носене на две рамена

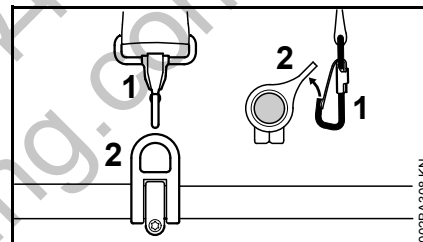


- Поставете ремъка (колана) за носене на две рамена (1)
- Нагласете дължината на колана така, че куката с пружина (карабинка) (2) да се намира на около една педя разстояние под дясното Ви бедро
- Балансирайте моторната косачка

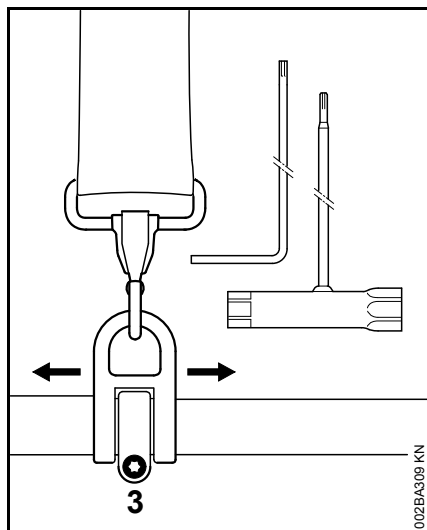
Балансирайте моторната косачка

Окачване на апарата на ремъка за носене

Видът и изпълнението на ремъка за носене и куката с пружина (карабинка) зависят от пазара.



- Окачете карабинката (1) на носещата скоба (2) на стебловидното тяло – при което дръжте здраво носещата скоба



- Отвъртете винта (3)

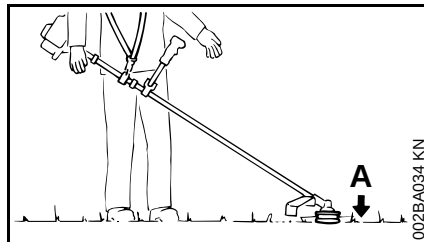
Балансирайте моторната косачка

В зависимост от монтирания режещ инструмент – уредът се балансира по различен начин

За да се изпълнят условията, посочени в точка "Положения на висене с люлеене като махало", направете следните стъпки:

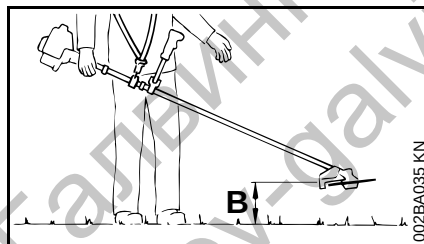
- Преместете носещата скоба (халка)
- Затегнете леко винта
- Оставете моторната косачка да увисне
- Проверете положението на висене с люлеене като махало

Положения на висене с люлеене като махало



Инструменти за косене (A) като глави за косене, режещи листове за трева и ножове за гъсталак

- трябва да се опират леко на земята



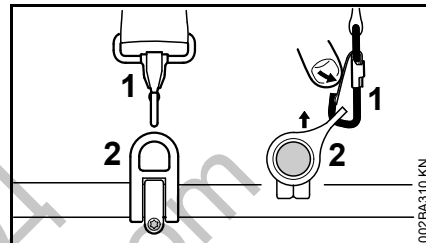
Дисковите режещи листове (B)

- трябва да "се носят" на около 20 cm над земята.

Ако е достигнато правилното положение на висене с люлеене като махало, тогава:

- Затегнете винта на носещата скоба

Откачване на моторната косачка от ремъка за носене

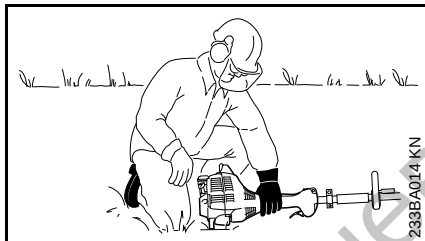
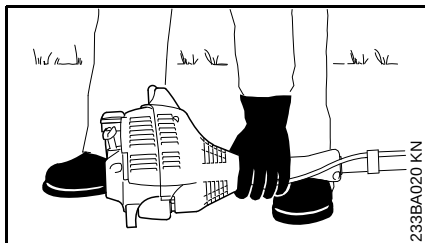


- Натиснете езичето на куката с пружина (карабинката) (1) надолу и извадете носещата скоба (2) от куката

Пускане на двигателя в действие / изключване на двигателя

Стартиране на двигателя

При пускане в действие по принцип трябва да се спазват указанията за обслужване на комбинирания двигател или съответно – на основния моторен уред!



- Поставете уреда в стабилно положение на земята: опората на двигателя и предпазителят на режещия инструмент образуват опорната основа. Режещият

инструмент не бива да докосва нито земята, нито каквито и да било предмети!

- Заемете стабилна стойка
- Натиснете уреда с лявата ръка **здраво** към земята – при това не докосвайте нито лоста за газта, нито блокировката на лоста за газта .



УКАЗАНИЕ

Не стъпвайте с крак и не заставяйте на колене върху стебловидното тяло!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Щом двигателят се пусне в действие, то непосредствено след запалването му режещата верига може да се задвижи – затова веднага след запалването натиснете кратко лоста за газта – двигателят тръгва на празен ход.

По-нататък процесът на стартиране е описан в наръчника "Ръководство за употреба на комбинирания двигател" или съответно – "Ръководство за употреба на основния моторен уред".

Изключете двигателя

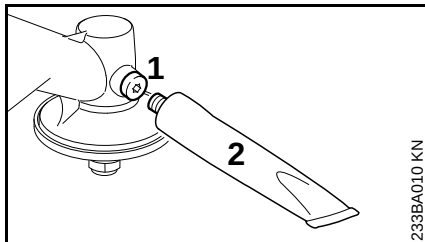
- Виж наръчника "Ръководство за употреба на комбинирания двигател" или съответно – "Ръководство за употреба на основния моторен уред".

Съхранение на моторния уред

При спиране на работа за повече от 3 месеца

- Свалете режещия инструмент, почистете го и го проверете
- Ако комбинираният инструмент се съхранява отделно: Поставете предпазния накрайник на стеблото на машината, за защита от замърсяване на съединителя
- Съхранявайте апарата на сухо и сигурно място. Пазете апарата да не се използва от неупълномощени за работа с него (например от деца)

Смазване на предавателния механизъм



- Проверявайте редовно и на приблизително всеки 25 работни часа количеството на смазочно масло
- За целта отвъртете затегателния винт (1) – ако вътрешната му страна не се вижда да има смазка, тогава завинтете тубата (2) с трансмисионна смазка на STIHL за моторни косачки (специални принадлежности)
- Изстискайте около 5 g смазка в предавателната кутия



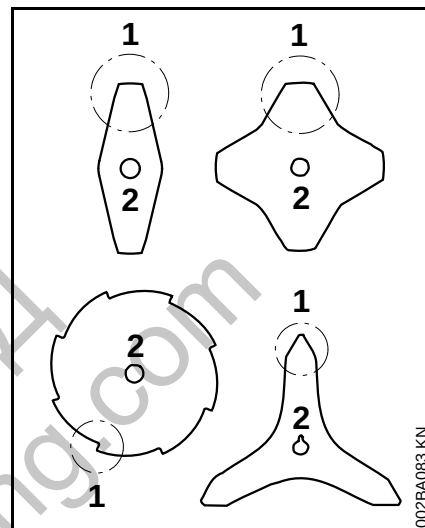
УКАЗАНИЕ

Не запълвайте предавателната кутия напълно със смазка.

- Отвинтете тубата със смазка (2)
- Навийте отново затегателния винт (1) и го затегнете

Заточване на метални режещи инструменти

- Заточвайте режещите инструменти при незначително захабяване с помощта на плоска пила за заточване (специални принадлежности) – при силно изтъпяване и получаване на нащърбявания – използвайте машина за заточване или възложете заточването на търговец-специалист – фирмата STIHL препоръчва търговеца-специалист на STIHL
- Заточвайте често, но като отнемате по малко: за обикновено дозаточване най-често са достатъчни две-три движения на пилата.



- Заточвайте крилата на ножа (1) равномерно – не променяйте контура на основния режещ лист (2)

Допълнителни указания относно заточването се намират върху опаковката на режещия инструмент.

Балансиране

- Дозаточете около 5 пъти, след това проверете дисбаланса с помощта на уреда за балансиране на STIHL (специални принадлежности) и балансирайте косачката или възложете балансирането на търговец-специалист – фирмата STIHL препоръчва търговеца-специалист на STIHL

Указания за обслужване и поддръжка

Следните данни се отнасят за нормални работни условия. При усложнени условия (силно запрашаване и т. н.) и при по-дълго ежедневно работно време, посочените интервали трябва съответно да се съкратят.

Достъпни винтове и гайки

- При необходимост да се дозатегнат

Режещи инструменти

- Проверете визуално, проверете за затегнатост преди започването на работа и след всяко пълнене на резервоара
- При повреда да се смени
- Заточете металните режещи инструменти преди започването на работа и при необходимост

Смазване на предавателния механизъм

- проверявайте ежеседмично
- При необходимост – допълване

Лепенка с указания за безопасност

- Ако лепенките с указания за безопасност са нечетливи, те трябва да се сменят

Минимизиране на износването и избягване повреди

Спазването на предписанията в това ръководство за употреба, както и на предписанията в ръководството за употреба на комбинирания двигател, спомага за избягването на прекомерно износване и повреди на уреда.

Използването, поддръжката и съхранението на уреда трябва да се извършват така внимателно, както е описано в това ръководство за употреба.

Потребителят на моторния уред е сам отговорен за всички повреди, които са възникнали поради неспазване на указанията за безопасност, за експлоатация и за поддръжка на машината. Това важи особено за:

- неразрешени от STIHL промени по изделието
- употребата на инструменти и принадлежности, неразрешени или неподходящи за този уред, или ако те са с ниско качество
- неотговарящо на предназначението използване на уреда
- Използване на моторния уред при спортни или състезателни мероприятия
- Повреди, които са възникнали вследствие на по-нататъшното ползване на моторния уред с дефектни части

Работи по поддръжката на уреда

Всички работи по машината, посочени в раздел "Указания за обслужване и поддръжка", трябва да се извършват редовно. В случай, че тези работи по обслужването и поддръжката на уреда не могат да се извършат от самия потребител, това трябва да се възложи за изпълнение на оторизиран търговец-специалист.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизиран търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Ако тези работи по поддръжката бъдат пропуснати или извършени некачествено, по машината могат да се явят повреди, за които е отговорен самият потребител. Към тях спадат между другите такива, също и:

- Корозионни повреди и други последващи щети вследствие на неправилно съхраняване на уреда
- Повреди на моторния уред, възникнали вследствие употребата на резервни части с ниско качество

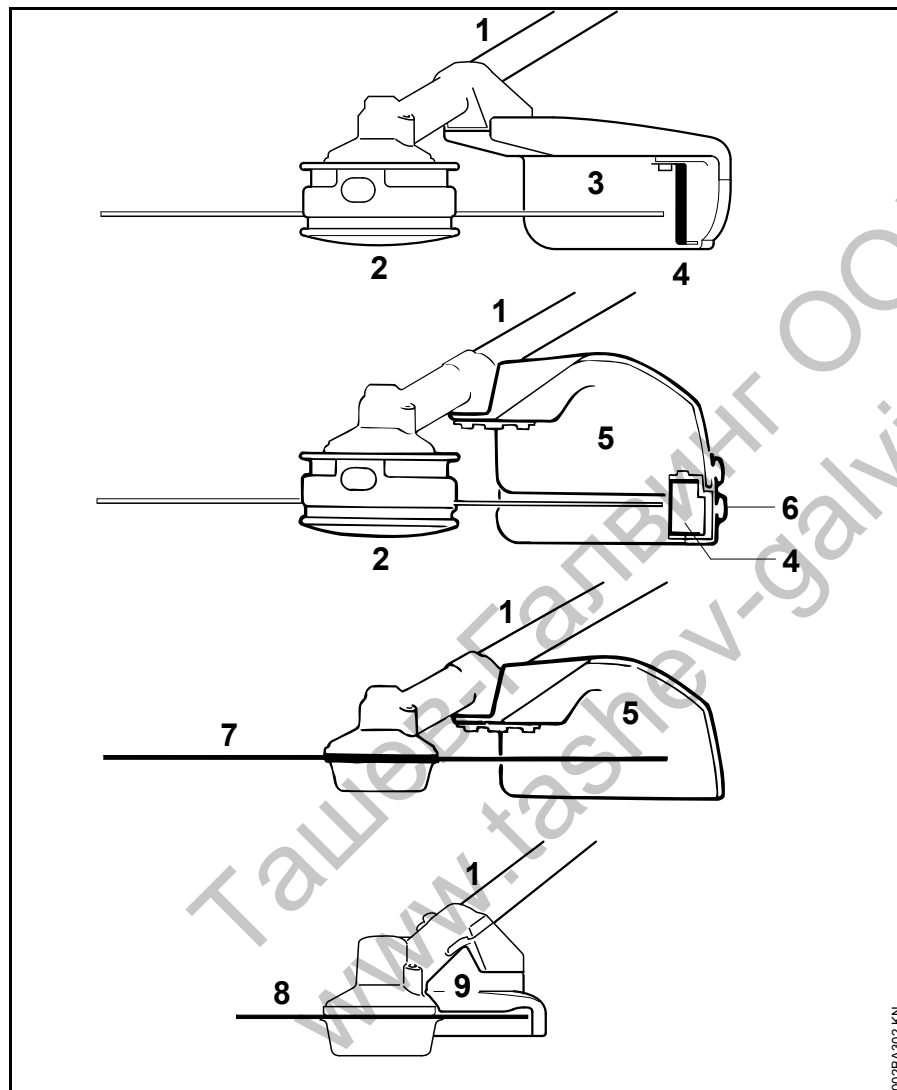
Части, подлежащи на износване

Някои части на уреда подлежат на нормално износване дори и при използване съгласно предназначението му и трябва според вида и продължителността на употребата му да се сменят навреме. Към тях се отнасят между другото и:

- Режещи инструменти (всички видове)
- Части за закрепване на режещите инструменти
- Предпазители за режещи инструменти

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Основни части на моторния уред



- 1 Стебловидно тяло
- 2 Глава за косене
- 3 Предпазител (само за глави за косене)
- 4 Нож (за нишки за косене)
- 5 Предпазител (за всички инструменти за косене)
- 6 Защитна ламарина (за глави за косене)
- 7 Метален инструмент за косене
- 8 Дисков режещ лист
- 9 Ограничител (само за дисков режещ лист)

Технически данни

Обороти на въртене

Макс. обороти в минута на изходящия вал на режещия инструмент с комбиниран двигател:

КМ 55:	6800 1/min
КМ 56:	7150 1/min
КМ 85:	7500 1/min
КМ 90:	7500 1/min
КМ 100:	7500 1/min
КМ 110:	7500 1/min
КМ 130:	7500 1/min

Макс. обороти в минута на изходящия вал на режещия инструмент при моторни коси STIHL с разглобяемо тяло (Т-модел):

FS 55 T:	6800 1/min
FS 85 T:	7500 1/min
FR 85 T:	7500 1/min
FR 130 T:	7500 1/min

Тегло

без режещ инструмент и предпазител 1,2 kg

Акустични и вибрационни стойности

За определяне на акустичните и вибрационни стойности на моторните уреди с комбиниран инструмент FS-КМ, се вземат под внимание в равни

съотношения работните състояния "работа на празен ход" и "номинални максимални обороти в минута".

За по-нататъшна информация относно изпълнението на Директивата за работодатели "Вибрация 2002/44/EG" – виж интернет страница: www.stihl.com/vib

Ниво на акустичното налягане L_{req} по норматив ISO 7917

с глава за косене
 КМ 55 с дръжка за управление с две ръце: 92 dB(A)
 КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 91 dB(A)
 КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка и с ЕргоСтарт (ErgoStart): 96 dB(A)
 КМ 85 с дръжка за управление с две ръце: 96 dB(A)
 КМ 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 95 dB(A)
 с метален инструмент за косене
 КМ 55 с дръжка за управление с две ръце: 93 dB(A)
 КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 91 dB(A)
 КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка и с ЕргоСтарт (ErgoStart): 94 dB(A)
 КМ 85 с дръжка за управление с две ръце: 96 dB(A)
 КМ 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 94 dB(A)

Ниво на акустичното налягане L_{req} по норматив ISO 22868

с глава за косене
 КМ 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 94 dB(A)
 КМ 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 93 dB(A)
 FR 130 T: 94 dB(A)
 КМ 130 с дръжка за управление с две ръце: 94 dB(A)
 КМ 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 96 dB(A)
 с метален инструмент за косене
 КМ 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 94 dB(A)
 КМ 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 90 dB(A)
 FR 130 T: 94 dB(A)
 КМ 130 с дръжка за управление с две ръце: 93 dB(A)
 КМ 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 96 dB(A)

Ниво на акустичното налягане L_{req} по EN ISO 11806

с глава за косене
 КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка и с ЕргоСтарт (ErgoStart): 105 dB(A)
 КМ 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 88 dB(A)
 с метален инструмент за косене
 КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка и с ЕргоСтарт (ErgoStart): 105 dB(A)
 КМ 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 89 dB(A)

Максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност) L_{weq} по норматив ISO 10884

с глава за косене	
КМ 55 с дръжка за управление с две ръце:	105 dB(A)
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	104 dB(A)
КМ 85 с дръжка за управление с две ръце:	107 dB(A)
КМ 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	107 dB(A)
с метален инструмент за косене	
КМ 55 с дръжка за управление с две ръце:	104 dB(A)
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	104 dB(A)
КМ 85 с дръжка за управление с две ръце:	106 dB(A)
КМ 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	106 dB(A)

Максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност) L_{weq} по норматив ISO 22868

с глава за косене	
КМ 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	103 dB(A)
КМ 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	102 dB(A)
FR 130 T:	102 dB(A)
КМ 130 с дръжка за управление с две ръце:	106 dB(A)
КМ 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	106 dB(A)
с метален инструмент за косене	
КМ 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	103 dB(A)
КМ 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	101 dB(A)
FR 130 T:	103 dB(A)
КМ 130 с дръжка за управление с две ръце:	105 dB(A)
КМ 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	105 dB(A)

Максимално ниво на звука L_{weq} по EN ISO 11806

с глава за косене	
КМ 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	101 dB(A)
с метален инструмент за косене	
КМ 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	100 dB(A)

Вибрационна стойност $a_{\text{hv,eq}}$ по норматив ISO 7916

с глава за косене	Ръкохватк а отляво	Ръкохватк а отдясно
КМ 55 с дръжка за управление с две ръце:	6,2 m/s ²	4,3 m/s ²
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	5,7 m/s ²	7,6 m/s ²
КМ 85 с дръжка за управление с две ръце:	3,9 m/сек ²	2,5 m/s ²
КМ 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	4,6 m/s ²	6,0 m/s ²
с метален инструмент за косене	Ръкохватк а отляво	Ръкохватк а отдясно
КМ 55 с дръжка за управление с две ръце:	4,2 m/s ²	3,8 m/s ²
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	5,6 m/s ²	5,8 m/s ²
КМ 85 с дръжка за управление с две ръце:	3,0 m/s ²	2,7 m/s ²
КМ 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	5,2 m/s ²	6,2 m/s ²

Вибрационна стойност $a_{hv,eq}$ по норматив ISO 22867

с глава за косене	Ръкохватк а отляво	Ръкохватк а отдясно
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка и с ЕргоСтарт (ErgoStart):	5,8 m/s ²	6,0 m/s ²
КМ 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	6,3 m/s ²	4,9 m/s ²
КМ 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	4,1 m/s ²	5,6 m/s ²
КМ 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	6,1 m/s ²	5,3 m/s ²
FR 130 T:	3,1 m/s ²	2,1 m/s ²
КМ 130 с дръжка за управление с две ръце:	4,9 m/s ²	4,1 m/s ²
КМ 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	5,4 m/s ²	6,0 m/s ²

с метален
инструмент за
косене

Ръкохватк
а отляво

Ръкохватк
а отдясно

КМ 55 с дръжка за управление с две ръце и с ЕргоСтарт (ErgoStart):	1,7 m/s ²	1,9 m/s ²
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка и с ЕргоСтарт (ErgoStart):	5,4 m/s ²	5,3 m/s ²
КМ 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	5,5 m/s ²	4,6 m/s ²
КМ 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	3,5 m/s ²	5,0 m/s ²
КМ 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	4,1 m/s ²	5,1 m/s ²
FR 130 T:	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²
КМ 130 с дръжка за управление с две ръце:	4,4 m/s ²	3,6 m/s ²
КМ 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	6,5 m/s ²	6,8 m/s ²

За нивото на акустичното
налягане и за максималното ниво на
звука (ниво на звуковата мощност)
факторът "K"- възлиза съгласно
RL 2006/42/EG = 2,5 dB(A); за

стойността на вибрациите
факторът "K"- (K-стойност) възлиза
съгласно RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

REACH

Съкращението "REACH" обозначава
регламента на ЕГ (Европ. общност)
за регистриране, анализ и
допустимост на химическите
препарати.

За информации относно
изпълнението на регламента
"REACH" (ЕГ /Европ. общност) номер
1907/2006 виж интернет страница
www.stihl.com/reach

Специални принадлежности

Режещи инструменти

Глави за косене

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2
- 4 STIHL TrimCut 31-2
- 5 STIHL FixCut 25-2
- 6 STIHL PolyCut 20-3

Метални режещи инструменти

- 7 Режещ лист за трева 230-2
- 8 Режещ лист за трева 230-4
- 9 Режещ лист за трева 230-8
- 10 Режещ лист за трева 250-40 – специален
- 11 Нож за гъсталак 250-3
- 12 Дисков режещ лист 200 остър зъб
- 13 Дисков режещ лист 200 длетовиден зъб



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте режещите инструменти само в зависимост от указанията, дадени в раздел "Допустими комбинации от режещ инструмент, предпазител, дръжка и ремък за носене".

Специални принадлежности за режещи инструменти

- Нишка за косене предназначена за глави за косене, за позиции от 1 до 6
- Макара с нишка за косене, за позиции от 1 до 4
- Пластмасов нож (резащ), комплект от 12 бр.; за позиция 6
- Предпазители за транспорт, за позиции от 7 до 13

Помощни средства за заточване на метални режещи инструменти

- Плоски пили за заточване, за позиции от 7 до 9, 11, 12
- Пилодържател с пила за заточване с кръгъл профил, за позиция 13
- Чапразило (разметка), за позиция 13
- Уред за балансиране STIHL, за позиции от 7 до 13
- Шаблони за заточване (метален и картонен), за позиция 11

Части за фиксиране (закрепване) на метални режещи инструменти

- Притискателна шайба
- Подвижен (въртящ се) диск
- Гайка

Други специални принадлежности

- Предпазни очила
- Ремък (колан) за носене на апарата на едно рамо

- Ремък (колан) за носене на две рамена
- Комбиниран ключ
- Дорник (контактен щифт)
- Трансмисионна смазка на STIHL за моторни косачки

Актуална информация за тези и други специални принадлежности можете да получите при специализирания търговец-дистрибутор на STIHL.

Указания за ремонт

Потребителите на този уред имат право да извършват само тези дейности по поддръжката и обслужването на уреда, които са описани в настоящото ръководство за употреба. Всякакви други ремонти трябва да се извършват само от оторизирани специализирани търговци.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизирани търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

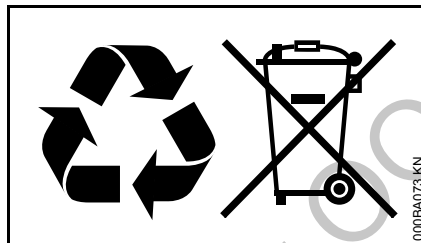
При ремонт използвайте само такива резервни части, които са изрично одобрени от STIHL за монтаж на този уред – или технически идентични части. Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай съществува опасност от злополуки за работещите с машината или повреди на моторния уред.

Фирмата STIHL препоръчва да се използват само оригинални резервни части на STIHL.

Оригиналните резервни части на STIHL се познават по номера за резервни части на STIHL, по надписа **STIHL** и понякога по знака за резервни части на фирмата  (на малки части може да е поставен само последният знак).

Отстраняване (на отпадъци)

При отстраняване / изхвърляне на уреда да се спазват предписанията, специфични за съответната държава на пласмент.



Изделията на STIHL да не се изхвърлят при битовите отпадъци. Изделието на STIHL, акумулаторът (батерията) му, принадлежностите му и опаковката му да се предадат за вторична употреба, незамърсяваща околната среда.

Актуална информация, отнасяща се до отстраняването на употребявани изделия, може да се получи от търговеца-специалист на STIHL.

“EG” – декларация за конформитет

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

потвърждава, че

Вид машина:	Комбиниран инструмент коса
Фабрична марка:	STIHL
Тип:	FS-KM
Серийна идентификация:	4137
Работен ходов обем	
със KM 55:	27,2 cm ³
със KM 56 R:	27,2 cm ³
със KM 85:	25,4 cm ³
със KM 90:	28,4 cm ³
със KM 100:	31,4 cm ³
със KM 110:	31,4 cm ³
със KM 130:	36,3 cm ³
със FS 55 T:	27,2 cm ³
със FS 85 T:	25,4 cm ³
със FR 85 T:	25,4 cm ³
със FR 130 T:	36,3 cm ³

отговаря на предписанията по прилагане в действие на директивите 2006/42/EG и 2000/14/EG и е разработена и произведена съгласно следните нормативи:

EN ISO 12100, EN ISO 11806 (във връзка с упоменатите уреди KM и)

EN ISO 12100, ISO 14865 (във връзка с упоменатите уреди FR)

За проверка / изпитание на измереното и на гарантираното максимално ниво на звука се

процедира съгласно директивата 2000/14/EG, приложение V, с прилагане на норматива ISO 10884.

Измерено максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност)

със KM 55:	107 dB(A)
със KM 56 R:	106 dB(A)
със KM 85:	111 dB(A)
със KM 90:	104 dB(A)
със KM 100:	103 dB(A)
със KM 110:	103 dB(A)
със KM 130:	109 dB(A)
със FS 55 T:	107 dB(A)
със FS 85 T:	111 dB(A)
със FR 85 T:	106 dB(A)
със FR 130 T:	106 dB(A)

Гарантирано максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност)

със KM 55:	108 dB(A)
със KM 56 R:	108 dB(A)
със KM 85:	112 dB(A)
със KM 90:	105 dB(A)
със KM 100:	104 dB(A)
със KM 110:	104 dB(A)
със KM 130:	110 dB(A)
със FS 55 T:	108 dB(A)
със FS 85 T:	112 dB(A)
със FR 85 T:	106 dB(A)
със FR 130 T:	107 dB(A)

Съхранение на техническата документация:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Годината на производство е посочена върху уреда.

Waiblingen, 01.08.2012

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

в качеството на заместник



Thomas Elsner

Ръководител управление на групи продукти



Сертификат за качество



Всички изделия на фирмата STIHL отговарят на най-високите изисквания за качество.

Чрез издаването на сертификат от независимо дружество се удостоверява, че всички изделия на производителя STIHL изпълняват строгите изисквания на международната норма за системи на управление на качеството ISO 9001 по отношение на разработка, материали, производство, монтаж, документация и сервизни услуги за клиентите.

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

0458-407-5421

bulgarisch



www.stihl.com



0458-407-5421